

21-TFR100A

SUUNTAAVA KAATOAVUSTIN



Kellfri

Lue koko käyttöohje huolellisesti
ennen tuotteen käyttöönottoa!
Alkuperäisen käyttöohjeen käännös

SISÄLLYSLUETTELO

Johdanto	3
Turvallisuustiedot	4
Ohjeet hätätilanteita varten	4
Henkilökohtainen suojautuminen	4
Käyttöympäristö	5
Ennen käyttöä	5
Ympäristö	5
Käyttö	6
Käytön jälkeen	6
Kunnossapito ja huolto	7
Kuljetus ja asennus	7
Kierrätys	7
Varoitustarrat	8
Seikkoja, jotka voivat vaikuttaa kaatamiseen	9
Puun kaataminen	10
Ohjeet – Vaijerin vaihtaminen	11–13
Huomautuksia	14
Reklamaatiolomake	15
Takuuehdot	16

Kellfri valmistaa ja toimittaa tehokkaita ja edullisia koneita ja komponentteja metsä- ja maatalouteen, yrityksille ja puutarhoihin Ruotsissa, muissa Pohjoismaissa ja Euroopassa.

Suosittelemme, että luet aina turvallisuusohjeet ja koneen ohjekirjan ja noudatat kirjan ohjeita.

Kellfri ei ota vastuuta tässä asiakirjassa mahdollisesti esiintyvistä virheistä.

JOHDANTO

Kiitos, että valitsit Oy Kellfri Ab:n tuotteen. Noudattamalla käyttöopasta ja ohjekirjaa sekä käyttämällä tervettä järkeä pääset nauttimaan tuotteen käytöstä vuosien ajan. Kellfrin laitteet ja tuotteet on tarkoitettu itsenäisille tilallisille, hevosia hoitaville ja muille maaseudulla asuville, jotka asettavat suuret vaatimukset toimivuudelle.

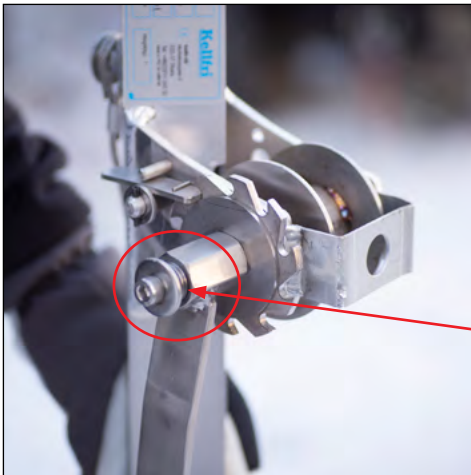
TUOTETIEDOT

Kellfrin kaatoavustin on työkalu puun nopeaan ja turvalliseen kaatoon. Kaatoavustimessa on turvakampi, jonka ansiosta teleskooppiputki lukittuu heti, kun kampi vapautetaan. Kaatoavustinta saa käyttää vain apuvälineenä yksin tehtävässä puunkaadossa ja tämän oppaan ohjeiden mukaisesti.

KÄYTTÖTARKOITUS

Apuväline puiden turvalliseen kaatoon yksin työskenneltäessä. **SAA KÄYTTÄÄ VAIN PUIDEN KAATAMISEEN, EI MIHINKÄÄN MUUHUN KÄYTTÖTARKOITUKSEEN.**

TEKNISET TIEDOT	21-TFR100A
Paino	14 kg
Pituus [avaamattomana / avattuna kokonaan]	1350 mm / 2200 mm
Vaijeri	6 mm
Suurin työntövoima	1700 kg
Suosittelut kampivoima	80 kp



Kuljetustuki.

Tärkeää!

Toimitettaessa laitteessa on muovinen välilevy, *katso merkintä*.

Ennen kaatoavustimen käyttöön ottamista on välilevy ruuvattava irti.

Välilevyn voi siirtää sivuun, sillä se ei saa olla asennettuna kaatoavustimeen.

TURVALLISUUSTIEDOT

Ennen laitteen tai tuotteen käyttöönottoa sinun on oman ja muiden turvallisuuden vuoksi luettava turvallisuustiedot ja käyttöopas siten, että ymmärrät niiden sisällön. Pidä aina turvallisuustiedot ja käyttöohje laitteen tai tuotteen käyttäjän helposti saatavilla. Muista, että on sekä omasi että muiden turvallisuuden kannalta hyväksi, että kertaat turvallisuustiedot silloin tällöin. Jos turvallisuustiedot tai käyttöopas vahingoittuvat tai katoavat, uudet voi tilata osoitteesta Oy Kellfri Ab, Pieleslehdontie 2, 41310 Leppävesi tai puhelimitse numerosta 0511-242 50

Turvallisuustiedot voi myös ladata Kellfrin kotisivulta: www.kellfri.fi

Älä työskentele laitteen tai tuotteen kanssa, jos tunnet itsesi sairaaksi tai väsyneeksi tai jos olet nauttinut alkoholia. Älä käytä laitetta myöskään, jos olet voimakkaiden lääkkeiden tai päihteiden vaikutuksen alainen tai kärsit syvästä masennuksesta tai vaikeasta psyykkisestä sairaudesta. Noudata aina yleisiä liikennesääntöjä ja eläinsuojelumääräyksiä. Alle 15-vuotiaat eivät saa käyttää laitetta.



Varoitus!

Koneen alkuperäistä rakennetta ei saa missään tapauksessa muuttaa ilman valmistajan lupaa. Luvattomat muutokset ja/tai lisävarusteet voivat aiheuttaa hengenvaarallisia vammoja tai kuoleman käyttäjälle tai muille.

Kellfri ei hyväksy mitään vastuuta itse tehdyistä muutoksista tai lisäyksistä.

Kun konetta käytetään yrityksessä, työnantaja vastaa siitä, että koneen käyttäjällä on tarvittavat teoreettiset ja käytännön tiedot koneesta ja että työ tehdään turvallisesti. Noudata työturvallisuuslainsäädäntöä. Lisätietoja saat ottamalla yhteyttä työturvallisuusviranomaiseen tai osoitteesta <https://www.ttl.fi/>

OHJEET HÄTÄTILANTEITA VARTEN

Soita hätätilanteessa yleiseen hätänumeroon 112

Pidä matkapuhelin tai hätäpuhelin aina ulottuvilla, kun työskentelet yksin. Ensiapupakkauksen ja palosammuttimen pitää olla aina helposti saatavilla työn, kunnossapidon ja huollon aikana.

HENKILÖKOHTAINEN SUOJAUTUMINEN

Käytä aina sopivia suojavarusteita. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja, kun työskentelet tuotteen parissa. Sido pitkä tukka, kun työskentelet laitteella, jossa on pyöriviä osia. Käytä suojakäsineitä välttääksesi palovammariskin kosketuksesta kuumiin pintoihin, kuten pakokaasujärjestelmään, sekä öljyn ja bensiinin pääsyn iholle. Moottorin ollessa käynnissä tulee käyttää kuulosuojaimia.



KÄYTTÖYMPÄRISTÖ

Tarkista, että ympäristössä ei ole muita ihmisiä tai esineitä, ennen kuin kytket laitteen tai käytät sitä, muuten on olemassa vakavien henkilövammojen riski. Ole erityisen tarkka, jos alueella, jolla laitetta tai tuotetta käytetään tai säilytetään, on lapsia. Tarkista, että työskentelyalueella ei ole matalalla roikkuvia sähköjohtoja. Työskentele viettävässä maastossa ja ojien läheisyydessä varovasti.

Työskentele aina yksin sellaisten laitteiden tai tuotteiden kanssa, jotka on tarkoitettu yksin käytettäviksi. Älä koskaan jätä roskia työalueelle. Pidä kaikki työpinnat puhtaina. Ota laitteen vaaravyöhyke aina huomioon.



ENNEN KÄYTTÖÄ

Lue turvallisuustiedot ja käyttöopas huolellisesti. Varmista, että ymmärrät turvallisuustiedot, käyttöoppaan ja varoitustarrat. Käytä käytön yhteydessä tervettä järkeä sekä sopivia henkilökohtaisia suojarusteita. Tarkista aina käytettävän koneyhdistelmän suorituskyky. On tärkeää, että nämä sopivat yhteen tyydyttävällä tavalla. Tämän tarkoitus on varmistaa laitteen tai tuotteen toiminta sekä oma ja muiden turvallisuus. Tarkista aina laitteen tai tuotteen kunto silmämääräisesti ennen käyttöä. Korjaa tai vaihda vahingoittuneet tai kuluneet osat vahinkojen mahdollisuuden pienentämiseksi. Voitele liikkuvat osat ja tarkista, että kaikki pultit ja mutterit ovat tiukalla. Korjaa tarvittaessa. Opettele ja paina mieleen oikea työtapo. Uuden käyttäjän pitää käyttää konetta tai laitetta hitaalla nopeudella, kunnes hän on oppinut sen toimintatavan.

Käyttäjä/asiakas on vastuussa siitä, että käyttäjä hallitsee tilanteen. Mikäli vaikuttaa siltä, että kone on käyttäjälleen vaarallinen, sitä ei pidä ottaa käyttöön ennen kuin se on tarkastettu huolellisesti.



KÄYTTÖ

Vain henkilöt, jotka ymmärtävät turvallisuustietojen ja käyttöoppaan sisällön, saavat käsitellä laitetta tai tuotetta. Ole huolellinen ja varovainen työskennellessäsi laitteen tai tuotteen parissa ja käytä laitetta tai tuotetta vain käyttöoppaassa kuvatulla tavalla.

Työskentelyyn sellaisten laitteiden kanssa, joissa on liikkuvia osia, liittyy vaara puristuksiin joutumisesta. Työskentele varovasti sellaisten laitteiden kanssa, joissa on hydraulisia letkuja, sillä paineen alainen öljy voi läpäistä ihon. Hakeudu välittömästi lääkäriin, jos näin tapahtuu. Työskentele aina yksin sellaisten laitteiden kanssa, jotka on tarkoitettu yksin käytettäviksi. Ota laitteen vaaravyöhyke huomioon.



Lisätietoja koneesta saat koneen ohjekirjasta.

Tämän käyttöoppaan tärkeät turvallisuuskohdat on merkitty varoitus symboleilla, jotta sinä ja muut voitte välttää vaaratilanteet ja tapaturmat. Kun käytät konetta: ole erittäin varovainen!



Tämä symboli kertoo, että ellei käyttöoppaan ohjeita noudateta, seurauksena on vakava tapaturma. Tapaturma johtaa vakavaan henkilövahinkoon, mahdollisesti kuolemaan tai vakavaan omaisuusvahinkoon.



Tämä symboli kertoo, että ellei käyttöoppaan ohjeita noudateta, seurauksena on tapaturma. Tapaturma johtaa vakavaan henkilö- tai omaisuusvahinkoon.



Tämä symboli kertoo, että ellei ohjetta noudateta, seurauksena voi olla tapaturma. Tapaturma johtaa henkilö- tai omaisuusvahinkoon.



HUOMIO! tarkoittaa tapaturman riskiä, jos ohjetta ei noudateta.

Kun konetta käytetään yrityksessä, työnantaja vastaa siitä, että koneen käyttäjällä on tarvittavat teoreettiset ja käytännön tiedot koneesta ja että työ tehdään turvallisesti. Noudata työturvallisuuslainsäädäntöä. Lisätietoja saat ottamalla yhteyttä työturvallisuusviranomaiseen tai osoitteesta <https://www.ttl.fi/>

KÄYTÖN JÄLKEEN

- Varmista, että laite/tuote on tasaisella maalla, kun se kytketään irti. Käytä tukijalkaa, jos se toimitetaan laitteen/tuotteen mukana.
- Tarvittaessa pese, huuhtelee vedellä ja kuivaa.
- Voitele tarvittaessa.

KUNNOSSAPITO JA HUOLTO

- Varmista, että laite on tukevasti pystyssä eikä se ole vaarassa kaatua ylläpitotöiden ja huollon aikana.
- Vaihda vahingoittuneet tai kuluneet osat vahinkoriskien vähentämiseksi.
- Tee kunnossapito-, huolto- ja tarkistustyöt suositusten mukaisesti.
- Käytä vahinkoriskien pienentämiseksi ainoastaan varaosia, joiden suorituskyky vastaa alkuperäistä.

Tarkista kunnossapito- ja huoltotöiden jälkeen, että kaikki pultit ja mutterit on kiristetty. Testaa laite aina ennen käytön aloittamista.

KULJETUS JA PYSÄKÖIMINEN

- Tarkista, että alueella ei ole henkilöitä tai esineitä kuljetuksen aikana.
- Ole erityisen varovainen kuljetuksen ja siirtämisen aikana.
- Varmista, että laite/tuote on hyvin kiinnitetty ja että olemassa oleva kuljetustuki on asennettu.
- Sijoita kuorma aina mahdollisimman matalalle. Kaikki ulkopuolelle työntyvä kuorma on tuettava kiinni hyvin.
- Ota vaaravyöhykkeet huomioon myös kuljetuksen ja siirtämisen aikana.
- Noston aikana kukaan ei saa mennä riippuvan kuorman alle.
- Kuljetukseen käytettävissä vaunuissa pitää olla toimivat jarrut.
- Yleisellä tiellä kuljettaessa vaunuun pitää kiinnittää hitaan ajoneuvon kolmio.
- Tarkasta rengaspaine, ks. tietoja rengassivuilta. Älä ylitä enimmäispainetta!
- Säilytä laite tai tuote aina kuivassa paikassa mieluiten katon alla, kun sitä ei käytetä.
- Varmista, että laite tai tuote pysyy paikoillaan eikä ole vaarassa kaatua.
- Älä koskaan anna lasten leikkiä tuotteen säilytyspaikassa.
- Ota huomioon kaatumisvaara!

KIERRÄTYS

Romutuksen yhteydessä laite/tuote pitää purkaa ja kuljettaa kunnan tarkoitukseen varaamaan paikkaan.



Oy Kellfri Ab kehittää jatkuvasti tuotteitaan ja pidättää siksi oikeuden tehdä muutoksia muun muassa rakenteeseen ja ulkonäköön ilmoittamatta siitä etukäteen.

VAROITUSTARRAT

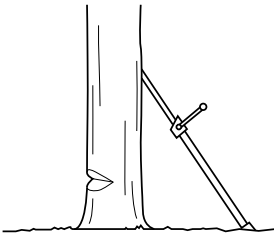
Varmista, että varoitustarrat ovat aina hyvin näkyvillä, ja puhdista ne tarvittaessa. Älä ruiskuta painepesurilla suoraan kohti tarraa. Jos jokin tarralla varustettu osa vaihdetaan tai tarran repeytyy tai muuten vahingoittuu, tilaa uudet tarrat.

SYMBOLI	SELITYS
 	Lue käyttöopas! Ennen työn aloittamista.
 	Vaaravyöhyke Ota laitteen vaaravyöhyke huomioon. Varoitus! Kaatuvia esineitä. Pysyttele kaukana, varmista poistumistie!
	Käytä suojalaseja tai visiiriä, kuulosuojaimia, käsineitä ja kypärää. Käytä tukevia ja luistamattomia saappaita. Käytä pölyisessä ympäristössä suusuojusta.
	Varoitus! Puristumisvaara.
	Laitte on tarkoitettu ainoastaan yksin työskentelyyn.
	Varoitus! Oleskelukielto laitteen luona!
	Varoitus! Vahingonvaara lapsille! Lapset eivät saa oleskella laitteen läheisyydessä.
	Säilytä tuote aina kuivassa paikassa ja mieluiten katon alla, kun sitä ei käytetä.
	Tuotteessa on CE-merkintä

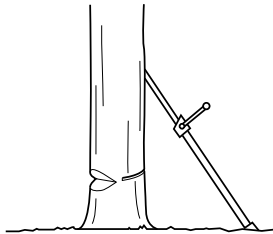
KAATOAVUSTIMEN KÄYTTÖ

Vain henkilöt, jotka ovat lukeneet ja ymmärtävät turvallisuustietojen ja käyttöoppaan sisällön, saavat käsitellä laitetta. Ole tarkka työskennellessäsi laitteen kanssa, ja käytä laitetta tai tuotetta vain tässä kuvattavalla tavalla. Työskentelyyn sellaisten laitteiden kanssa, joissa on liikkuvia osia, liittyy vaara puristuksiin joutumisesta. Jos ohjeita ei noudateta, siitä aiheutuu vahinkojen vaara! Älä koskaan yliuormita laitetta. Laitetta ei ole tarkoitettu pitkään kestävään kuormitukseen. Älä oleskele puunkaatoajan alapuolella käytön aikana!

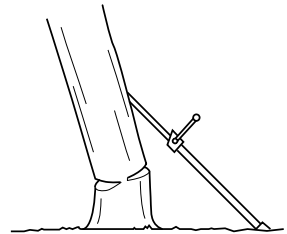
1. Suunnittele puunkaato huolellisesti ja valitse aina turvallisin kaatosuunta.
2. Sahaa kaatolovi. Huomioi työasento, pidä keho luonnollisessa asennossa ja hyvässä tasapainossa!
3. Vedä teleskooppiputki ulos ja varmista sokalla.
4. Kiinnitä kaatoavustin puuta vasten noin 25–30 asteen kulmaan kaatoloven vastakkaiselle puolelle.
5. Paina kaatoavustin maata vasten, ja varmista, ettei se pääse uppoamaan maahan tai liukumaan kuormituksesta. Käytä pehmeällä alustalla laitteen jalan alla sopivaa tukea, esimerkiksi oksaa tai rankaa, jotta laite ei uppoa tai luista.
6. Jännitä työkalu ja varmista, että kynsi uppoaa kunnolla runkoon.
7. Tee kaatosahaus, jätä pitopuu. **VAROITUS!** Älä nosta salpaa, vaan kierrä kammella taaksepäin, jos kaatoavustimen kuormitusta on vähennettävä työskentelyn aikana.
8. Paina sitten puuta oikeaan suuntaan kiertämällä kampea. **Älä yritä pidentää kampea vivulla saadaksesi enemmän voimaa. Jos kampea ei voi enää kiertää, lopeta heti!**
9. Kaatoavustimen vapauttamisen yhteydessä. Estä vajjerin sotkeutuminen kaatoavustimen alas kiertämisen aikana pitämällä kättä teleskooppiosassa ja painamalla sitä alas niin, että vajjeri pysyy kireänä. **HUOMIO! VAROITUS!** Kampi pyörii ympäri, kun teleskooppiosa painetaan sisään!



1. Sahaa kaatolovi.



2. Sahaa kaatosahaus.



3. Kierrä ja kaada!

Tärkeää! Puu on kaadettava kaatoavustimen osoittamaan suuntaan.

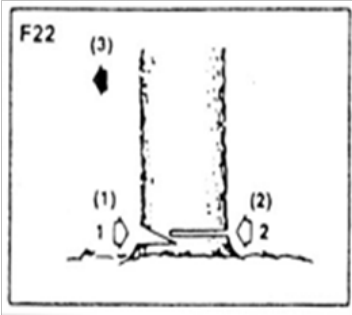
SEIKKOJA, JOTKA VOIVAT VAIKUTTAA KAATAMISEEN

Ota laitteen vaaravyöhyke aina huomioon. Varmista poistumistie noin 45° kaatosuunnasta viistosti taaksepäin, ja ota huomioon puun liikkeet kaatotöimenpiteen aikana. Mahdollisten muiden alueella olevien henkilöiden on oltava etäisyydellä, joka on kaksi kertaa puun korkeus, jotta he ovat pois vaaravyöhykkeeltä.

- Tuulen suunta
- Tuulen voimakkuus
- Puun kallistumissuunta
- Maan kaltevuussuunta
- Esteet

Pyri kaatamaan puu suuntaan, johon se luontevasti kaatuu, eli siihen suuntaan, johon maaperä tai puu on kallellaan!

PUUN KAATAMINEN



Varmista, että kaadettavassa puussa ei ole kuolleita oksia, jotka voisivat pudota puun kaatamisen yhteydessä.

- (1) Kaatolovi
- (2) Kaatosahaus
- (3) Kaatumissuunta

1. Valitse kaatosuunta tuulen, puun kaltevuuden, painavien oksien ja muiden seikkojen perusteella.
2. Kun puun ympäristö on puhdistettu, sinun on varmistettava, että siellä on tukeva jalansija ja hyvä poistumisreitti.
3. Saha puun kaatosuunnan puolelle puun paksuuden kolmasosan syvyinen kaatolovi.
4. Saha kaatosahaus kaatoloven vastakkaiselta puolelta, hieman kaatoloven alemman sahauksen yläpuolelle.



Varoitus!

Muista varoittaa muita lähellä työskenteleviä puun kaatamisesta. Tuotetta ei saa käyttää, jos siinä on murtumia tai jos vajjeri on kulunut.



Tärkeää! Puu on kaadettava kaatoavustimen osoittamaan suuntaan.

VAIJERIN VAIHTAMINEN



Leikkaa kuluneen vaijerin pää.



Vedä teleskooppiputki ulos ja irrota vaijeri.



Vedä vaijeri pois putkesta.



Irrota vanha vaijeri.



Asenna uusi vaijeri.



Asenna aluslevy ja sokka takaisin.



Pujota vaijeri putken raon läpi.



Vedä vaijeri ulos ja asenna se teleskooppiputken läpi



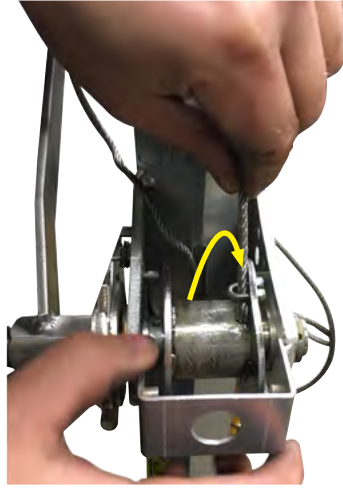
ja sitten takaisin putken ja ulos kampeen toisella puolella olevan raon kautta.



Vedä uutta vaijeria ulos samalla, kun työntät teleskooppiputkea sisään.



Irrota rummussa vielä kiinni oleva vanha vaijeri.



Asenna vaijerin pää rumpuun – kiristä pultit (5,5 mm:n avain).



Kierrä vaijeri rummulle.



Huomaa seuraavat seikat!
Vaijeri on tarkistettava säännöllisesti.
Vaijeri on vaihdettava tarvittaessa.



Kuvassa näkyy tuote 21-TFR100.

REKLAMAATIOLOMAKE

Kiitämme avustasi kertoessasi meille vioista, joita sinulle toimitetussa Kellfrin tuotteessa mahdollisesti on. Lue Kellfrin yleiset myyntiehdot ennen reklamaation tekemistä. Ne ovat joko luettelossamme, sivustollamme osoitteessa www.kellfri.fi tai tuotteen mukana mahdollisesti toimitetussa käyttöoppaassa. Käyttöoppaan voi myös ladata osoitteesta manual.kellfri.fi

Täytä tiedot seuraaviin kohtiin ja liitä mukaan tuotteen valokuva, josta vika ilmenee, jotta voimme käsitellä asiasi mahdollisimman hyvin. Jotta saisimme mahdollisimman hyvän käsityksen mahdollisesta viasta, pyydämme sinua ottamaan vähintään kolme kuvaa koneen/laitteen viallisesta osasta ja yhden kuvan tyyppikivestä. (Huom! Muista liittää kuvat sähköpostiin, kun lähetät lomakkeen!)
Jos tuote on ostettu jälleenmyyjältä, ota ensi kädessä yhteyttä jälleenmyyjään.

Ostaja**:	Asiakasnumero**:
Osoite**:	Laskun numero:
Sähköposti**:	Puhelinnumero päivisin**:

Milloin tuote on toimitettu?	Milloin tuote on otettu käyttöön?	Toimiko tuote toimitettaessa? KYLLÄ EI
------------------------------	-----------------------------------	--

Tuotteen nimi/tuotenumero**:

Sarjanumero:

SYY	KYLLÄ
(11) Kuljetusvahinko*	
(09) Tuoterekламаatio*	
(04) Väärä tuote toimitettu	
(03) Väärä määrä	

SYY	KYLLÄ
(05) Väärä hinta	
(02) Väärä tilaus / palautus	
(99) Muu syy*	

* Täytä seuraava lomake
Pakollinen kenttä**

Vikakuvaus**:

Kuvaile tapahtumasarja, jolloin vika ilmeni:

Muuta:

Asiakkaan allekirjoitus:	Päivämäärä:
--------------------------	-------------

Jälleenmyyjä täyttää

Jälleenmyyjä:	Laskun numero:
---------------	----------------

Allekirjoitus:	Päiväys:
----------------	----------

Kellfri

Lähetä reklamaatiolomake ja kuvat osoitteeseen:
Oy Kellfri AB
Huolto-osasto
Pielesehdonite 2
41310 Leppävesi

Tai lähetä huollolle
sähköpostia
service@kellfri.fi

OY KELLFRI AB
Pielesehdonite 2
41310 LEPPÄVESI

Puhelin +358 20 722 91 30
Faksi +358 20 722 9131
Web: www.kellfri.fi

Sähköposti: info@kellfri.fi
Julkaistu: 20201221

TAKUUEHDOT

Takuun voimassaoloaika

- Kellfri-takuu on voimassa 12 kuukautta ostopäivästä

Takuu korvaa

- Korvaus kattaa vaihto-osat todetun materiaali- tai valmistusvirheen johdosta.

Takuu ei korvaa

- Työkustannuksia
- Matkakustannuksia
- Koneita, jota ostaja itse on muuttanut/muutattanut.
- Mahdollisia koneen vahingoittumisesta aiheutuneita seurannaiskustannuksia.
- Koneen normaalista kulumisesta, puutteellisesta huollosta, käyttäjän kokemattomuudesta tai ei-alkuperäisten varaosien käytöstä aiheutuneita vahinkoja.
- Kuluvia osia, kuten letkuja, tiivisteitä, öljyjä ja hihnoja.
- Puita kaadettaessa aiheutuneita seurannaisvahinkoja.

Oy Kellfri AB
Pieleslehdontie 2
41310 Leppävesi

Vakuuttaa täten, että tuote Nimi: 21-TFR100A

Tyyppi: Kaatoavustin

täyttää kaikki direktiivin 2001/95/EY sitä koskevat olennaiset vaatimukset.



Kjell Johansson
Product Development Manager

ASIAKASPALVELU

Olet aina tervetullut esittämään näkökohtia tai kysymyksiä laitteistamme ja tuotteistamme. Oy Kellfri Ab kehittää jatkuvasti tuotteitaan ja pidättää siksi oikeuden tehdä muutoksia muun muassa rakenteeseen ja ulkonäköön ilmoittamatta siitä etukäteen.

Muutettu viimeksi 27.01.2021

Kellfri

Oy Kellfri AB
Puhelin: +358 20 722 9130
Sähköposti: info@kellfri.fi